



ALLEGATO “A” ALLO STATUTO - CODICE ETICO

1. Scopo e campo d'applicazione

1. Il presente Codice Etico concretizza la Carta etica di Swiss Volley e lo Statuto in materia di etica per lo sport svizzero.
2. **Si applica a tutti i soci, atleti, allenatori, dirigenti, funzionari, volontari, genitori accompagnatori e a tutti i partecipanti alle attività della Società, anche se non soci.**
3. Per le presunte violazioni che rientrano nello Statuto in materia di etica di Swiss Olympic e nello Statuto sul doping, è esclusivamente competente Swiss Sport Integrity. In questi casi il presente Codice si limita a disciplinare l'obbligo di segnalazione e protezione.

2. Principi fondamentali - i 7 principi di Swiss Olympic

Riconosciamo e applichiamo i 7 principi della Carta etica:

1. Trattare tutte le persone allo stesso modo
2. Armonizzare sport e vita sociale
3. Promuovere responsabilità individuale e collettiva
4. Incoraggiare con rispetto, senza esagerare
5. Educare alla lealtà e al rispetto dell'ambiente
6. Opporsi a violenza, sfruttamento, molestie e abusi
7. Rifiutare doping, droghe e abusi di farmaci

3. Comportamenti attesi

1. Rispetto e non discriminazione

È vietata ogni forma di discriminazione per nazionalità, età, sesso, orientamento sessuale, identità di genere, provenienza sociale, lingua, religione, opinione politica o disabilità. Lingua e gesti sono rispettosi.

2. Protezione dei minori

La protezione dell'integrità fisica e psichica dei minori è prioritaria.

Allenamenti, trasferte e spogliatoi rispettano la sfera privata. Nessun contatto fisico inappropriato. Colloqui individuali con minori solo con porta aperta o alla presenza di un secondo adulto.

Comunicazioni con minori via chat/social solo in gruppi e mai con contenuti privati.

3. Divieto di violenza, molestie e abusi

Sono tolleranza zero: violenza fisica, psichica, sessuale, bullismo, cyberbullismo, molestie sessuali, abusi e sfruttamento. Ogni sospetto deve essere segnalato.



ALLEGATO “A” ALLO STATUTO - CODICE ETICO

4. Fairplay e lealtà

Rispetto di avversari, arbitri, regole, pubblico. Niente frode, manipolazione di competizioni, scommesse su proprie gare.

5. Doping e sostanze

Rifiuto di doping, droghe, abuso di alcool e farmaci. Rispetto delle regole antidoping di Swiss Sport Integrity. Divieto di fumo da un'ora prima a un'ora dopo l'attività in palestra e spogliatoi [Sport senza fumo].

6. Corruzione e vantaggi indebiti

È vietato richiedere, ricevere, offrire o concedere vantaggi per influenzare decisioni. Ammessi solo omaggi simbolici di valore usuale inferiore a CHF 100.-. Conflitti d'interesse vanno dichiarati secondo Art. 13 dello Statuto.

7. Social media e comunicazione

I membri tutelano la reputazione della Società. Nessun contenuto diffamatorio, razzista, sessista o lesivo su atleti, allenatori o arbitri.

4. Ruoli e responsabilità

1. **Comitato:** garantisce l'attuazione del Codice, designa una persona di contatto per l'etica (con ratifica dell'Assemblea ai sensi dell'Art. 9 dello Statuto)
2. Persona di contatto per l'etica: persona di fiducia, indipendente, formata, di regola non membro del Comitato e dei Revisori, secondo Art. 9 dello Statuto.
3. Allenatori e dirigenti: devono essere d'esempio, applicano il Codice e intervengono.

5. Procedura di segnalazione

1. Segnalazione a Swiss Sport Integrity - competenza esclusiva

Per i seguenti casi la Società NON indaga, ma segnala immediatamente a Swiss Sport Integrity: sportintegrity.ch

- a) Maltrattamenti, abusi, molestie e sfruttamento
- b) Discriminazione e violenze
- c) Doping e violazione dello Statuto sul doping

La Società protegge la persona segnalante e la presunta vittima e non adotta ritorsioni.

2. Segnalazione interna - competenza Comitato

- a) Per tutti gli altri casi [es. rispetto regolamento interno, tenuta, comportamento in palestra, puntualità, uso spogliatoi]:
- b) Segnalazione scritta o orale alla Persona di contatto o al Presidente.



ALLEGATO “A” ALLO STATUTO - CODICE ETICO

- c) La Persona di contatto valuta, offre ascolto e mediazione.
- d) Se necessario, trasmette al Comitato con proposta.
- e) Il Comitato sente l'interessato secondo Art. 15 dello Statuto prima di decidere.

3. Principi procedurali

Riservatezza, presunzione d'innocenza, diritto di essere sentiti, proporzionalità, protezione da ritorsioni, documentazione scritta. Le segnalazioni anonime sono prese in considerazione se circostanziate.

6. Misure e sanzioni

Per casi di competenza Swiss Sport Integrity: decide Swiss Sport Integrity.

Per casi interni: si applica Art. 15 dello Statuto:

- a) richiamo verbale;
- b) ammonimento scritto;
- c) sospensione temporanea da attività e manifestazioni

In casi gravi il Comitato può sospendere in via cautelare con effetto immediato.

7. Prevenzione

La Società:

- a) inserisce il Codice Etico nel pacchetto d'iscrizione;
- b) organizza informazione annuale per allenatori;
- c) richiede estratto casellario specifico per allenatori con contratto;
- d) aderisce a Cool and Clean e Sport senza fumo.

8. Entrata in vigore

Il presente Codice Etico è parte integrante dello Statuto, approvato dal Comitato il 7 settembre 2026 e ratificato dall'Assemblea del 7 settembre 2026. È pubblicato sul sito della Società.

Bellinzona, 7 settembre 2026